

## **K/S VindEnergi Linnich**

Christian X's Vej 56

8260 Viby J

CVR-nr. 36409312

*Identifikationsnummer 36409312*

## **Årsrapport 2017**

*Geschäftsbericht 2017*

Godkendt på selskabets generalforsamling, den 19.04.2018  
*Genehmigt auf der Hauptversammlung des Unternehmens am 19.04.2018*

**Dirigent**  
*Versammlungsleiter*

---

Navn: Morten Meulengracht Rasmussen

*Name:*

# Indholdsfortegnelse

## *Inhalt*

	<b>Side</b> <u>Seite</u>
Virksomhedsoplysninger / <i>Unternehmensdaten</i>	1
Ledelsespåtegning / <i>Erklärung der Geschäftsleitung zum Geschäftsbericht</i>	2
Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskabet / <i>Vermerk des unabhängigen Abschlussprüfers über die Zusammenstellung des Jahresabschlusses</i>	3
Ledelsesberetning / <i>Lagebericht</i>	5
Resultatopgørelse for 2017 / <i>Gewinn- und Verlustrechnung 2017</i>	6
Balance pr. 31.12.2017 / <i>Bilanz zum 31.12.2017</i>	7
Egenkapitalopgørelse for 2017 / <i>Eigenkapitalveränderungsrechnung 2017</i>	9
Noter / <i>Anhang</i>	10
Anvendt regnskabspraksis / <i>Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden</i>	12

**Der deutsche Text in diesem Dokument ist eine unautorisierte Übersetzung der dänischen Vorlage. Im Falle von Abweichungen findet die dänische Vorlage Anwendung.**

## Virksomhedsoplysninger

### Virksomhed

K/S VindEnergi Linnich  
Christian X's Vej 56  
8260 Viby J

CVR-nr.: 36409312

Stiftet: 10.09.2014

Hjemsted: Aarhus

Regnskabsår: 01.01.2017 - 31.12.2017

### Bestyrelse

Martin Christensen, formand  
Poul Christensen  
Hans Loff

### Revisor

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Egtved Allé 4  
6000 Kolding

## Unternehmensdaten

### Unternehmen

K/S VindEnergi Linnich  
Christian X's Vej 56  
8260 Viby J

Identifikations-Nr.: 36409312

Gegründet: 10.09.2014

Sitz: Aarhus

Geschäftsjahr: 01.01.2017 - 31.12.2017

### Aufsichtsrat

Martin Christensen, Vorsitzender  
Poul Christensen  
Hans Loff

### Abschlussprüfer

Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Egtved Allé 4  
6000 Kolding

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017 for K/S VindEnergi Linnich.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af virksomhedens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31.12.2017 samt af resultatet af virksomhedens aktiviteter for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Vi anser betingelserne for at undlade revision af årsregnskabet for 01.01.2017 - 31.12.2017 for opfyldt.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Viby J, den 10.04.2018  
Viby J, am 10.04.2018

**Bestyrelse**  
**Aufsichtsrat**

Martin Christensen  
formand  
Vorsitzender

Poul Christensen

Hans Loff

## Erklärung der Geschäftsleitung zum Geschäftsbericht

*Der Aufsichtsrat haben heute den Geschäftsbericht der K/S VindEnergi Linnich für das Geschäftsjahr vom 01.01.2017 bis 31.12.2017 beschlossen und genehmigt.*

*Der Geschäftsbericht wird in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss erstellt.*

*Nach unserer Beurteilung vermittelt der Jahresabschluss ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögenslage des Unternehmens zum 31.12.2017 bzw. seiner Finanz- und Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 01.01.2017 bis 31.12.2017.*

*Der Lagebericht enthält nach unserer Beurteilung eine den tatsächlichen Verhältnissen entsprechende Darstellung der darin angesprochenen Sachverhalte.*

*Wir halten die Voraussetzungen für das Unterlassen der Abschlussprüfung des Jahresabschlusses für das Geschäftsjahr vom 01.01.2017 bis 31.12.2017 für erfüllt.*

*Der Geschäftsbericht wird zur Genehmigung der Hauptversammlung vorgelegt.*

## **Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskabet**

### **Til den daglige ledelse i K/S VindEnergi Linnich**

Vi har opstillet årsregnskabet for K/S VindEnergi Linnich for regnskabsåret 01.01.2017 - 31.12.2017 på grundlag af selskabets bogføring og øvrige oplysninger, som den daglige ledelse har tilvejebragt.

Årsregnskabet omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, noter samt anvendt regnskabspraksis.

Vi har udført opgaven i overensstemmelse med ISRS 4410, Opgaver om opstilling af finansielle oplysninger.

Vi har anvendt vores faglige ekspertise til at assistere den daglige ledelse med at udarbejde og præsentere årsregnskabet i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Vi har overholdt relevante bestemmelser i revisorloven og FSR – danske revisors etiske regler for revisorer, herunder principper vedrørende integritet, objektivitet, faglig kompetence og fornøden omhu.

Årsregnskabet samt nøjagtigheden og fuldstændigheden af de oplysninger, der er anvendt til opstillingen af årsregnskabet, er den daglige ledelses ansvar.

Da en opgave om opstilling af finansielle oplysninger ikke er en erklæringsopgave med sikkerhed, er vi ikke forpligtet til at verificere nøjagtigheden eller fuldstændigheden af de oplysninger, den

## **Vermerk des unabhängigen Abschlussprüfers über die Zusammenstellung des Jahresabschlusses**

### **An die Geschäftsleitung der K/S VindEnergi Linnich**

*Wir haben den Jahresabschluss der K/S VindEnergi Linnich für das Geschäftsjahr vom 01.01.2017 bis 31.12.2017 unter Zugrundelegung der Bücher der Gesellschaft und sonstiger von der Geschäftsleitung bereitgestellten Informationen zusammengestellt.*

*Der Jahresabschluss besteht aus Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, Eigenkapitalveränderungsrechnung, Anhang sowie Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden.*

*Wir haben den Auftrag unter Beachtung des ISRS 4410 über Aufträge zur Erstellung von Finanzinformationen durchgeführt.*

*Wir haben unter Anwendung unseres Fachwissens der Geschäftsleitung bei der Aufstellung und Darstellung des Jahresabschlusses in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss unterstützt. Wir haben die einschlägigen Abschlussprüfungsbestimmungen sowie die ethischen Bedingungen des Verbandes dänischer Wirtschaftsprüfer eingehalten, hierunter Grundsätze der Integrität, Objektivität, Fachkompetenz und Sorgfalt.*

*Der Jahresabschluss sowie die Richtigkeit und Vollständigkeit der bei der Aufstellung des Jahresabschlusses zugrunde gelegten Informationen liegen in der Verantwortung der Geschäftsleitung.*

*Da ein Auftrag zur Zusammenstellung von Finanzinformationen kein Auftrag zur Erlangung von Sicherheit darstellt, sind wir nicht dazu verpflichtet, die Richtigkeit bzw. die Vollständigkeit der uns von*

## Den uafhængige revisors erklæring om opstilling af årsregnskabet

daglige ledelse har givet os til brug for at opstille årsregnskabet. Vi udtrykker derfor ingen revisions- eller reviewkonklusion om, hvorvidt årsregnskabet er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Kolding, den 10.04.2018  
*Kolding, am 10.04.2018*

### **Deloitte**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
CVR-nr.: 33963556

Lars Ørum Nielsen  
statsautoriseret revisor  
*Staatlich autorisierte Wirtschaftsprüfer*  
MNE-nr./Identifikations-NR. (MNE) mne26771

## **Vermerk des unabhängigen Abschlussprüfers über die Zusammenstellung des Jahresabschlusses**

*der Geschäftsleitung zur Zusammenstellung des Jahresabschlusses bereitgestellten Informationen zu verifizieren. Da wir weder eine Abschlussprüfung noch eine prüferische Durchsicht durchgeführt haben, können wir keinen Bestätigungsvermerk bzw. keine Bescheinigung darüber abgeben, inwiefern der Jahresabschluss in Übereinstimmung mit dem dänischen Gesetz über den Jahresabschluss aufgestellt worden ist.*

## Ledelsesberetning

### Hovedaktivitet

Kommanditselskabets aktivitet består i, via et tysk KG, at erhverve og drive en vindmølle på 3,2 MWp beliggende nær Köln i Tyskland.

### Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

Året blev driftsmæssigt tilfredsstillende. Årets resultat blev et overskud på 107 t.EUR. Egenkapitalen udgør pr. 31.12.2017, 1.834 t.EUR.

### Særlige risici

#### Driftsrisici

Afregningspriser for el og størstedelen af produktionsomkostninger vil være til faste satser, men variabel i forhold til produktionen, hvorfor vindmængden er den væsentligste risikofaktor.

#### Finansielle risici

Anlægsaktiver, langfristede gældsforpligtelser og størstedelen af kortfristede gældsforpligtelser optages og afregnes i EUR, hvorfor der ikke er væsentlig valutarisiko. Endvidere er langfristet gæld optaget med fast rente.

### Begivenheder efter balancedagen

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

## Lagebericht

### Haupttätigkeit

*Die Gesellschaftstätigkeit besteht über eine deutsche Kommanditgesellschaft darin, eine Windkraftanlage von 3,2 MW mit Standort bei Köln zu erwerben und betreiben.*

### Geschäftsentwicklung

*Das Jahr wurde betrieblich für die K/S VindEnergi Linnich zufriedenstellend. Das Jahresergebnis ergab einen Gewinn von EUR 106.869. Der Eigenkapital ergibt per 31.12.2017 EUR 1.833.756.*

### Besondere Risiken

#### Betriebliche Risiken

*Die Einspeisungsvergütungen für Elektrizität sowie der grösste Teil der Betriebsausgaben sind fest jedoch im Verhältnis zum Produktion variabel, warum der grösste Risikofaktor in der Windmenge besteht.*

#### Finanziellen Risiken

*Die Anlagenvermögen, langfristige Verpflichtungen und zum grössten Teil die kurzfristige Verpflichtungen werden in EUR aufgenommen und abgerechnet. Hierdurch besteht keine wesentliche Devisenrisiken. Ferner besteht der langfristigen Verpflichtungen festverzinst.*

### Ereignisse nach dem Bilanzstichtag

*Es sind seit dem Bilanzstichtag bis zum heutigen Tage keine Ereignisse eingetreten, die die Beurteilung des Geschäftsberichts/Jahresabschlusses beeinflussen.*

## Resultatopgørelse for 2017

*Gewinn- und Verlustrechnung 2017*

	<b>Note</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
	<u>Anhang</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>		<b>9.662</b>	<b>9.638</b>
<i>Bruttoertrag</i>			
Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder		97.491	70.407
<i>Erträge aus Anteilen an verbundenen Unternehmen</i>			
Andre finansielle indtægter		0	727
<i>Sonstige Finanzerträge</i>			
Andre finansielle omkostninger		(284)	(494)
<i>Sonstige Finanzaufwendungen</i>			
		<hr/>	<hr/>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>106.869</u></b>	<b><u>80.278</u></b>
<i>Jahresergebnis</i>			
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
<i>Vorschlag zur Verwendung des Ergebnisses</i>			
Ekstraordinært udbytte udloddet i regnskabsåret		40.500	0
<i>Im Eigenkapital erfasste außerordentliche Dividende</i>			
Overført til reserve for nettoopskrivning efter indre værdis metode		97.491	52.177
<i>Einstellung in die Rücklage für Nettoneubewertungen nach der Equity-Methode</i>			
Overført resultat		(31.122)	28.101
<i>Ergebnisvortrag</i>			
		<hr/>	<hr/>
		<b><u>106.869</u></b>	<b><u>80.278</u></b>

**Balance pr. 31.12.2017***Bilanz zum 31.12.2017*

	<b>Note</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
	<u>Anhang</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Kapitalandele i tilknyttede virksomheder <i>Anteile an verbundenen Unternehmen</i>		1.825.393	1.727.902
<b>Finansielle anlægsaktiver</b> <i>Finanzanlagen</i>	2	<u>1.825.393</u>	<u>1.727.902</u>
<b>Anlægsaktiver</b> <i>Anlagevermögen</i>		<u>1.825.393</u>	<u>1.727.902</u>
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder <i>Forderungen gegen verbundene Unternehmen</i>		18.967	15.000
Andre tilgodehavender <i>Sonstige Forderungen</i>		1.928	35.235
<b>Tilgodehavender</b> <i>Forderungen</i>		<u>20.895</u>	<u>50.235</u>
<b>Likvide beholdninger</b> <i>Flüssige Mittel</i>		<u>5.172</u>	<u>6.724</u>
<b>Omsætningsaktiver</b> <i>Umlaufvermögen</i>		<u>26.067</u>	<u>56.959</u>
<b>Aktiver</b> <i>Aktiva</i>		<u>1.851.460</u>	<u>1.784.861</u>

**Balance pr. 31.12.2017***Bilanz zum 31.12.2017*

	<b>Note</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
	<u>Anhang</u>	<u>EUR</u>	<u>EUR</u>
Virksomhedskapital <i>Gezeichnetes Kapital</i>	3	1.909.117	1.709.117
Ikke indbetalt registreret kapital <i>Nichteingezahltes gezeichnetes Kapital</i>		(240.500)	0
Reserve for nettoopskrivning efter indre værdis metode <i>Rücklage für Nettoeubewertungen nach der Equity-Methode</i>		149.668	52.177
Overført overskud eller underskud <i>Gewinn- oder Verlustvortrag</i>		15.471	6.093
<b>Egenkapital</b> <i>Eigenkapital</i>		<u><b>1.833.756</b></u>	<u><b>1.767.387</b></u>
Leverandører af varer og tjenesteydelser <i>Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen</i>		336	0
Anden gæld <i>Sonstige Verbindlichkeiten</i>		17.368	17.474
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b> <i>Kurzfristige Verbindlichkeiten</i>		<u><b>17.704</b></u>	<u><b>17.474</b></u>
<b>Gældsforpligtelser</b> <i>Verbindlichkeiten</i>		<u><b>17.704</b></u>	<u><b>17.474</b></u>
<b>Passiver</b> <i>Passiva</i>		<u><u><b>1.851.460</b></u></u>	<u><u><b>1.784.861</b></u></u>
Personaleomkostninger <i>Personalaufwand</i>	1		
Eventualforpligtelser <i>Eventualverpflichtungen</i>	4		

## Egenkapitalopgørelse for 2017

*Eigenkapitalveränderungsrechnung 2017*

	<b>Virksom- hedskapital</b>	<b>Ikke indbe- talt registre- ret kapital</b>	<b>Reserve for nettoop- skrivning efter indre værdis me- tode</b>	<b>Overført overskud eller under- skud</b>
	<i>Gezeichnetes Kapital</i>	<i>Nichteingezahltes gezeichnetes Kapital</i>	<i>Rücklage für Nettoneubewer- tungen nach der Equity-Methode</i>	<i>Gewinn- oder Verlustvortrag</i>
	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Egenkapital primo <i>Eigenkapital Jahresanfang</i>	1.709.117	0	52.177	6.093
Kapitalforhøjelse <i>Kapitalerhöhung</i>	200.000	(200.000)	0	0
Udbetalt ekstraordinært udbyt- te <i>Ausgeschüttete ausserordentliche Dividen- de</i>	0	0	0	0
Øvrige egenkapitalposterings <i>Sonstige im Eigenkapital erfasste Posten</i>	0	(40.500)	0	0
Årets resultat <i>Jahresergebnis</i>	0	0	97.491	9.378
<b>Egenkapital ultimo</b> <i>Eigenkapital Jahresende</i>	<b>1.909.117</b>	<b>(240.500)</b>	<b>149.668</b>	<b>15.471</b>
			<b>Foreslået ekstraordi- nært udbyt- te</b>	<b>I alt</b>
			<i>Vorgeschlagene ausserordentli- che Dividende</i>	<i>Insgesamt</i>
			<b>EUR</b>	<b>EUR</b>
Egenkapital primo <i>Eigenkapital Jahresanfang</i>			0	1.767.387
Kapitalforhøjelse <i>Kapitalerhöhung</i>			0	0
Udbetalt ekstraordinært udbytte <i>Ausgeschüttete ausserordentliche Dividende</i>			(40.500)	(40.500)
Øvrige egenkapitalposterings <i>Sonstige im Eigenkapital erfasste Posten</i>			40.500	0
Årets resultat <i>Jahresergebnis</i>			0	106.869
<b>Egenkapital ultimo</b> <i>Eigenkapital Jahresende</i>			<b>0</b>	<b>1.833.756</b>

## Noter

### Anhang

	<u>2017</u>	<u>2016</u>
<b>1. Personalemkostninger</b>		
<b>1. Personalaufwand</b>		
Gennemsnitligt antal fuldtidsansatte medarbejdere <i>Durchschnittliche Zahl der Vollzeitbeschäftigten</i>	<u>0</u>	<u>0</u>
		<b>Kapitalandele i tilknyttede virksomheder</b>
		<i>Anteile an verbundenen Unternehmen</i>
		<b>EUR</b>
<b>2. Finansielle anlægsaktiver</b>		
<b>2. Finanzanlagen</b>		
Kostpris primo <i>Anschaffungs- oder Herstellungskosten Jahresanfang</i>		1.675.725
<b>Kostpris ultimo</b> <i>Anschaffungs- oder Herstellungskosten Jahresende</i>		<u>1.675.725</u>
Opskrivninger primo <i>Neubewertungen Jahresanfang</i>		52.177
Andel af årets resultat <i>Beteiligungsergebnis des Jahres</i>		97.491
<b>Opskrivninger ultimo</b> <i>Neubewertungen Jahresende</i>		<u>149.668</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi ultimo</b> <i>Buchwert Jahresende</i>		<u>1.825.393</u>
	<b>Hjemsted</b>	<b>Rets-</b>
	<i>Sitz</i>	<b>form</b>
		<i>Rechts-</i>
		<b>form</b>
		<b>Ejer-</b>
		<b>andel</b>
		<i>Beteiligung</i>
		<b>%</b>
Dattervirksomheder: <i>Tochterunternehmen:</i>		
Energiepark Linnich-Körrenzig GmbH & Co. WP LIKÖ KG	Hagen, Tyskland	KG 100,0

## Noter

### Anhang

	<b>Antal</b> <b>Anzahl</b>	<b>Nominal værdi</b> <b>Nenn- wert</b> <b>EUR</b>
<b>3. Virksomhedskapital</b>		
<b>3. Gezeichnetes Kapital</b>		
Andele	100	1.909.117
<i>Stammanteile</i>		
	<b>100</b>	<b>1.909.117</b>

Kommanditseelskabets stamkapital udgør 14.242.000 DKK.

Komplementar i K/S VindEnergi Linnich er VindEnergi Linnich Komplementar ApS, Aarhus.

*Der Kapital der Kommanditistin beträgt DKK 14.242.000.*

*Persönlich haftende Gesellschafterin ist die VindEnergi Linnich Komplementar ApS, Aarhus.*

## 4. Eventualforpligtelser

### 4. Eventualverpflichtungen

Selskabet har en resthæftelse som kommanditist i det 100% ejede datterselskab på 200.000 EUR. Kommanditkapitalen i datterselskabet udgør 1.909.115 EUR.

*Als 100%iger Eigentümer Kommanditist hat die Gesellschaft gegenüber das Tochterunternehmen eine Restverbindlichkeit von EUR 200.000. Die Stammkapital des Tochterunternehmens beträgt EUR 1.909.115.*

## Anvendt regnskabspraksis

### Regnskabsklasse

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse B med tilvalg af enkelte bestemmelser for regnskabsklasse C.

Årsrapporten aflægges i EUR.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

### Koncernregnskab

Med henvisning til årsregnskabslovens § 110 er der ikke udarbejdet koncernregnskab.

### Resultatopgørelsen

#### Bruttofortjeneste eller -tab

Bruttofortjeneste eller -tab omfatter nettoomsætning og eksterne omkostninger.

### Nettoomsætning

Nettoomsætning ved salg af tjenesteydelser indregnes i resultatopgørelsen, når levering til køber har fundet sted. Nettoomsætning indregnes eksklusive moms, afgifter og rabatter i forbindelse med salget og måles til dagsværdien af det fastsatte vederlag.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger, der vedrører virksomhedens primære aktiviteter, herunder kontorholdsomkostninger, salgsfremmende omkostninger mv.

### Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder

Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder omfatter den forholdsmæssige andel af de enkelte virksomheders resultat efter fuld eliminering af interne avancer og tab.

## Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

### Größenklasse

*Der Geschäftsbericht wurde in Übereinstimmung mit den für die Größenklasse B geltenden Rechnungslegungsvorschriften des dänischen Gesetzes über den Jahresabschluss unter Hinzufügung einzelner Regeln aus der Größenklasse C erstellt.*

*Der Geschäftsbericht ist in EUR erstellt.*

*Der Jahresabschluss wurde nach den gleichen Methoden wie im Vorjahr erstellt.*

### Konzernabschluss

*Es wurde mit Hinweis auf § 110 des dänischen Gesetzes über den Jahresabschluss kein Konzernabschluss erstellt.*

### Gewinn- und Verlustrechnung

#### Bruttogewinn oder -verlust

*Unter Bruttogewinn oder -verlust werden Umsatzerlöse und externe Aufwendungen einbezogen.*

### Umsatzerlöse

*Umsatzerlöse aus dem Verkauf von Dienstleistungen kommen nach Lieferung an den Käufer in der Gewinn- und Verlustrechnung zum Ansatz. Umsatzerlöse werden ohne Mehrwertsteuer, Abgaben und Rabatte im Rahmen des Verkaufs angesetzt und zum beizulegenden Zeitwert des festgesetzten Entgelts bewertet.*

### Sonstige externe Aufwendungen

*Zu sonstigen externen Aufwendungen gehören für die ordentlichen Tätigkeiten des Unternehmens anfallenden Kosten, hierunter Büroaufwand, Verkaufsförderungsaufwendungen u.dgl.*

### Erträge aus Anteilen an verbundenen Unternehmen

*Erträge aus Anteilen an verbundenen Unternehmen umfassen den Prorata-Anteil am Ergebnis der einzelnen Unternehmen nach Vollerliminierung konzerninterner Erträge und Verluste.*

## Anvendt regnskabspraksis

### Andre finansielle indtægter

Andre finansielle indtægter består af renteindtægter, herunder renteindtægter fra tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder og nettokursgevinster vedrørende transaktioner i fremmed valuta.

### Andre finansielle omkostninger

Andre finansielle omkostninger består af renteomkostninger, herunder renteomkostninger fra gæld til tilknyttede virksomheder og nettokurstab vedrørende transaktioner i fremmed valuta mv.

### Balancen

#### Kapitalandele i tilknyttede virksomheder

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder indregnes og måles efter den indre værdis metode (equity-metoden). Dette indebærer, at kapitalandelene måles til den forholdsmæssige andel af virksomhedernes regnskabsmæssige indre værdi med tillæg eller fradrag af henholdsvis uafskrevet positiv og negativ goodwill og med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne fortjenester og tab.

Tilknyttede virksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi måles til 0 kr., og et eventuelt tilgodehavende hos disse virksomheder nedskrives med modervirksomhedens andel af den negative indre værdi, hvis det vurderes uerholdeligt. Hvis den regnskabsmæssige negative indre værdi overstiger tilgodehavendet, indregnes det resterende beløb under hensatte forpligtelser, hvis modervirksomheden har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække den pågældende virksomheds forpligtelser.

Nettoopskrivning af kapitalandele i tilknyttede virksomheder overføres i forbindelse med resultatdisponeringen til Reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode under egenkapitalen.

## Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

### Sonstige Finanzerträge

*Zu sonstigen Finanzerträgen gehören Zinserträge, hierunter Zinserträge aus Forderungen gegen verbundene Unternehmen und Nettokursgewinnen aus Geschäftsvorfälle in Fremdwährung.*

### Sonstige Finanzaufwendungen

*Sonstige Finanzaufwendungen setzen sich zusammen aus Zinsaufwendungen, hierunter Zinsaufwendungen aus Verbindlichkeiten gegenüber verbundenen Unternehmen und Nettokursverlusten aus Geschäftsvorfällen in Fremdwährung u.dgl.*

### Bilanz

#### Anteile an verbundenen Unternehmen

*Anteile an verbundenen Unternehmen werden nach der Equity-Methode bewertet und erfasst. Dies bedeutet, dass die Anteile zum anteiligen Eigenkapitalwert der Unternehmen bewertet werden zu- oder abzüglich des nichtabgeschriebenen positiven bzw. negativen Geschäfts- oder Firmenwerts und zu- oder abzüglich nichtrealisierter konzerninterner Gewinne und Verluste.*

*Verbundene Unternehmen mit negativem Eigenkapitalwert werden mit 0 DKK bewertet, und eine etwaige Forderung gegen diese Unternehmen wird um die Beteiligung des Mutterunternehmens am negativen Eigenkapitalwert außerplanmäßig abgeschrieben, insofern als sie als uneinbringlich angesehen wird. Sollte der negative Eigenkapitalwert die Forderung überschreiten, wird der Restbetrag unter Rückstellungen erfasst, insofern als die rechtliche oder tatsächliche Verpflichtung des Mutterunternehmens dazu besteht, die Verbindlichkeiten des betreffenden Unternehmens zu decken.*

*Nettoneubewertungen der Anteile an verbundenen Unternehmen werden bei Verwendung des Ergebnisses der Rücklage für Nettoeubewertungen der Anteile nach der Equity-Methode im Eigenkapital erfasst.*

## Anvendt regnskabspraksis

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder nedskrives til genindvindingsværdi, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter kontante beholdninger og bankindeståender.

### Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

## Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden

*Anteile an verbundenen Unternehmen werden auf ihren erzielbaren Betrag außerplanmäßig abgeschrieben, insofern als er den Buchwert unterschreitet.*

### Forderungen

*Forderungen werden mit ihren fortgeführten Anschaffungskosten bewertet, die in der Regel dem Nominalbetrag abzüglich außerplanmäßiger Abschreibungen wegen Forderungsausfälle entspricht.*

### Zahlungsmittel und Zahlungsmitteläquivalente

*Zu Zahlungsmitteln und Zahlungsmitteläquivalenten gehören liquide Bestände und Bankguthaben.*

### Sonstige finanzielle Verbindlichkeiten

*Sonstige finanzielle Verbindlichkeiten werden mit ihren fortgeführten Anschaffungskosten, die in der Regel dem Nominalbetrag entsprechen, bewertet.*